

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2023

aruandeaasta lõpp: 31.12.2023

nimi: Tartu Marilaste Liit

registrikood: 80237147

tänava/talu nimi, Vanemuise tn 19

maja ja korteri number:

linn: Tartu linn, Tartu linn

vald: Tartu linn

maakond: Tartu maakond

postisihthnumber: 51014

telefon: +372 5101916

e-posti aadress: tartumariushem@gmail.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	5
Bilanss	5
Tulemiaruanne	6
Rahavoogude aruanne	7
Netovara muutuste aruanne	8
Raamatupidamise aastaaruande lisad	9
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	9
Lisa 2 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	10
Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud	10
Lisa 4 Seotud osapooled	10
Aruande allkirjad	12

Tegevusaruanne

1. ÜLDKOOSOLEK, JUHATUSE KOOSOLEKUD

Üldkoosolekud: 25.02.2023, 17.12.2023

Aruandeaastal toimus 2 juhatuse koosolekut: 25.02.2023, 17.12.2023.

MTÜ Tartu Marilaste Liidu juhatus:

Vasily Shornikov
Alexandr Ryabchikov
Valery Aleksandrov

2. ÜRITUSED, TEGEVUSED

Jaauar-detsember 2023

26.04.23 – Mari Sangari päev

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1474752933060473/>

17.06.2023 – Soomest Castreni seltsi vastu võtmine, folkloorrühma „Mari Kumõl“ kontsert

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1507054049830361/>
(20+) Facebook

26.08.23-27.08.23 – MTÜ TML suvelaager Toila

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1549882562214176/>

01.09.23 ... 30.09.2023 – näitus Kirjandusmuuseum, Vanemuise 42, Tartu.

1. septembril kell 17.00 avati Tartus Eesti Kirjandusmuuseumi saalis fotonäitus Pärimusaastaring, kus sai näha ülevaadet erinevate rahvakultuuritähapäevade tähistamistest.

Näitus kajastas eestlaste, ersade, lätlaste, maride, mokšade, setode, tšuvašside, udmurtide, ukrainlaste ja venelaste tähtpäevade tähistamist 2015. aastal.

Fotode autorid on Sergei Ledenjov ja Toivo Treufeldt.

Näituse avamisele järgnes kontsert, kus astusid üles järgmised esinejad:

Ene Lukka-Jegikjan (pärimuskultuuri õpetaja),

Eesti ukrainlaste folklooriansambel

Esines ka Tartu Marilaste Liidu folkloorirühm Mari Kumõl.

Oleme seadnud oma eesmärgiks toimida Eesti ja Marimaa maride vahelise kultuurisillana. Ansambel tutvustab mari folkloori nii seltsi ettevõtmistel kui ka Tartu mitmesugustel folkloorisündmustel.

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1549687112233721/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1549363362266096/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1550014078867691/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1549687105567055/>

09.09.2023 – Karksi-Nuia Kultuurikeskuse kohvik-laad

Albina G, Natalja P, Svetlana S, Gennady S, Valery A.

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1549364308932668/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1554992535036512/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1554991441703288/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1553580155177750/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1553347781867654/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1553346301867802/>

<https://www.facebook.com/groups/436441123558331/permalink/1553295718539527/>

18.09.2023 – Soome-Ugri kirjanduskohvik: Mari luule

Eesti Kirjandusmuuseum käivitas aprillist üritustesarja "Soome-ugri kirjanduskohvik" ehk

SUKK. Septembris kogunesime juba neljandat korda! Kirjanduskohviku idee on selles, et teisi keeli avastatakse erinevate meelte abil. Sama kirjandusteos kõlab eri keeltes ja nii saavad osalejad "maitsta" võõrast keelt seda kõneldes, sest iga keel ilmutab end täies kordumatuses ja unikaalsuses. Sel korral "maitstesime" mari luulet. Tähelepanu keskmes on mari luuletaja Sergei Tšavaini looming. Just tema kirjutas esimese marikeelse luuletuse

1905. aastal, mis kandis pealkirja "Oto" ehk Salu.

Külla tulid mari aktivist ja võrguressursi MariUver ülalhoidja Vasli Nikolajev ning mari kirjanduse tundja ja eesti keele (võõrkeelena) filoloog Svetlana Salmijanova.

(20+) Soome-ugri kirjanduskohvik: Mari Luule | Facebook

13.10.23 – Soome-Ugri disko

<https://fb.me/e/3Ufd6bT2s>

21.10.23 - ERM, hõimukontsert, osalejad - 6

https://www.facebook.com/tonuseilenthal/posts/pfbid0KVr2ZZnwse31bwxzSnHv9mjZCPRa7WX9VpLfs1AxoM35a_n2PEA1qsriTBbmM809KGAKoZNHVltRLcleMwvgoFgz4ZtFYBeimF-wcLOcRUUpQmpFsZxbgvhSOe6Tys8457te3rVnGd2&tn=-UK-R

21.10.23 – Hõimupäevade kontsert Tartu ERM-s, folkloorrühma „Mari Kumõl“ esinemine

<https://www.youtube.com/watch?v=yDGdYoIQAKY>

MariUver

Hõimupäevade pärimusmuusika kontsert Tartus - Fenno-Ugria (fennougria.ee)

09.12.2023 – Maride kirjakeele päev. Tartu ja Tallinna maride ekskursioon ERM-s, marikeelse

etteütluuse kirjutamine. Sel aastal Tallinna marid tulid Tartusse külla

<https://www.facebook.com/100000531370340/videos/1053699782618824>

17.12.23 - MTÜ TML Jõulu-uusaasta pidu. Päeval toimusid võrkpalli mängud Tartu NET spordihallis. Õhtul maride traditsiooniline jõulu-uusaasta pidu sai korraldatud Tamme staadionkompleksi ruumides. Väikestele lastele matisaalis olid erinevad meeskonnamängud.

suurtel oli üldkoosolek, juhatuse liikmete poolt sai käesoleva aasta lühikokkuvõtte ja tuleva aasta plaanid ning üritused. TML aktivist Albina Gavrilova organiseeris noorematele meeskonnamänge. Sai ka maride laule lauldud ja jõululingitused jagatud. Traditsiooniliselt

pealaud oli maride jõulu- ja rahvustoiduga kaetud. Osalejateks on MTÜ TML liikmed ja nende

lapsed, kokku oli 28, sh 14 täiskasvanut.

MTÜ olulised üritused on reklaamitud Facebook-is, Tartu Kultuuriaknal , soome-ugri ja mari postloendites.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2023	31.12.2022	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	382	2 182	
Kokku käibevarad	382	2 182	
Kokku varad	382	2 182	
Kohustised ja netovara			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Võlad ja ettemaksed	0	1 038	
Kokku lühiajalised kohustised	0	1 038	
Kokku kohustised	0	1 038	
Netovara			
Eelmiste perioodide akumuleeritud tulem	1 144	1 142	
Aruandeaasta tulem	-762	2	
Kokku netovara	382	1 144	
Kokku kohustised ja netovara	382	2 182	

Tulemiaruanne

(eurodes)

	2023	2022	Lisa nr
Tulud			
Liikmetelt saadud tasud	120	140	3
Annetused ja toetused	1 150	3 196	
Tulu ettevõtlusest	280	0	
Kokku tulud	1 550	3 336	
Kulud			
Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otsesed kulud	-1 150	-3 196	
Mitmesugused tegevuskulud	-1 162	-138	
Kokku kulud	-2 312	-3 334	
Põhitegevuse tulem	-762	2	
Aruandeaasta tulem	-762	2	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2023	2022
Rahavood põhitegevusest		
Liikmetelt laekunud tasud	120	140
Laekumised kaupade müügist ja teenuste osutamisest	280	3 035
Väljamaksed tarnijatele kaupade ja teenuste eest	-2 354	-2 942
Väljamaksed töötajatele	-57	-293
Laekumised sihtotstarbelistest tasudest, annetustest, toetustest	211	1 100
Kokku rahavood põhitegevusest	-1 800	1 040
Kokku rahavood	-1 800	1 040
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2 182	1 142
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-1 800	1 040
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	382	2 182

Netovara muutuste aruanne

(eurodes)

		Kokku netovara
	Akumuleeritud tulem	
31.12.2021	1 142	1 142
Aruandeaasta tulem	2	2
31.12.2022	1 144	1 144
Aruandeaasta tulem	-762	-762
31.12.2023	382	382

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

TARTU MARILASTE LIIT MTÜ 2023. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude arvelduskontode jääke

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ühingu tavapärase tegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Finantskohustised

Kõik finantskohustised (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Lühiajaliste finantskohustiste soetusmaksumus on võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustisi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Annetused ja toetused

Sihtfinantseerimisena kajastatakse teatud sihtotstarbel saadud toetust, mille saamiseks peab ühingu tegevus vastama teatud kindlaksmääratud kriteeriumitele.

Sihtfinantseerimise kajastamisel eristatakse tegevuskulude ja põhivara sihtfinantseerimist.

Tegevuskulude sihtfinantseerimine kajastatakse tuluna, kui finantseerimine on laekunud või muutunud sissenõutavaks ja finantseerimisega seotud tingimused on täidetud. Saadud sihtfinantseerimine, millega seotud tingimused pole täidetud, kajastatakse bilansis kohustisena.

Varade sihtfinantseerimise korral võetakse sihtfinantseerimise abil soetatud vara bilansis arvele tema netosetusmaksumuses – s.o vara soetusmaksumuses, millest on maha arvatud vara soetamiseks saadud sihtfinantseerimise summa. Kui sihtfinantseerimine on küll laekunud, kuid selle arvel ei ole veel põhivara soetatud, kajastatakse saadud vahendid bilansis kohustisena.

Mittesihtotstarbeliseks finantseerimiseks loetakse ilma sihtotstarvet määramata ja eritingimustega sidumata saadud annetusi ja toetusi, mida ühing kasutab oma äranägemisel.

Mittesihtotstarbelist finantseerimist kajastatakse tuluna hetkel, kui toetus on laekunud.

Tulud

Mittetulundusühingutel puudub äritegevus ja kasum, mistõttu raamatupidamise aastaaruande koosseisus koostatakse kasumiaruande asemel tulemiaruanne

Kulud

Kulusid kajastatakse tulude ja kulude vastavuse printsiibist lähtuvalt. Sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide otseste kulude hulka kuuluvad:

- a) sihtotstarbeliselt finantseeritud projektide kulud;
- b) osutatud teenuste kulud.

Mitmesuguste tegevuskulude all kajastatakse ühingu üldhalduskulud.

Seotud osapooled

Tartu Marilaste Liit MTÜ aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- a) ühingu liikmed;
- b) tegev- ja kõrgem juhtkond;
- c) eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Lisa 2 Sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused

(eurodes)

	31.12.2021	Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruan-des	31.12.2022
	Kohustised				Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Tartu Linnavalitsus		3 035	939	2 096	939
Eestimaa Rahvuste Ühendus		1 100		1 100	
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks		4 135	939	3 196	939
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused		4 135	939	3 196	939
	31.12.2022	Laekunud	Tagasi makstud	Kajastatud tulemiaruan-des	31.12.2023
	Kohustised				Kohustised
Sihtfinantseerimine tegevuskuludeks					
Eestimaa Rahvuste Ühendus		1 100		1 100	
Tartu Linnavalitsus	939		939		
Kokku sihtfinantseerimine tegevuskuludeks	939	1 100	939	1 100	
Kokku sihtotstarbelised tasud, annetused ja toetused	939	1 100	939	1 100	

Lisa 3 Liikmetelt saadud tasud

(eurodes)

	2023	2022
Mittesihtotstarbelised tasud		
Liikmemaksud	120	140
Kokku liikmetelt saadud tasud	120	140

Lisa 4 Seotud osapooled

(eurodes)

Liikmete arv majandusaasta lõpu seisuga		
	31.12.2023	31.12.2022
Füüsilisest isikust liikmete arv	27	27

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2023	2022
Arvestatud tasu	0	351

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.06.2024

Tartu Marilaste Liit (registrikood: 80237147) 01.01.2023 - 31.12.2023 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VASILY SHORNIKOV	Juhatuse liige	01.06.2024
Resolutsioon:	Korras	
ALEXANDER RYABCHIKOV	Juhatuse liige	16.06.2024
VALERY ALEKSANDROV	Juhatuse liige	18.06.2024

Aruande üldkoosoleku kinnitamise staatus

Üldkoosoleku poolt kinnitatud

Tegevusalad

Tegevusala	EMTAK kood	Põhitegevusala
Rahvusvähemuste ühendused ja kultuuriseltsid, rahvuste vahelist austust ja sõprust edendavad ühendused	94994	Jah